



وَقَالَ الَّذِينَ

those who

And said

كَذَلِكَ

آيَةً

أَوْ تَأْتِينَا

يُكَلِّمَنَا اللَّهُ

لَوْلَا

لَا يَعْلَمُونَ

Like that

a sign?"

or comes to us

Allah speaks to us

"Why not

(do) not know,

تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ

مِثْلَ قَوْلِهِمْ

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

قَالَ

Their hearts became alike.

similar to their saying.

those before them

said

بِالْحَقِّ

أَرْسَلْنَاكَ

إِنَّا

يُوقِنُونَ 118

لِقَوْمٍ

الْآيَاتِ

قَدْ بَيَّنَّا

with the truth,

[We] have sent you

Indeed We!

(who) firmly believe.

for people

the signs

Indeed We have made clear

119

الْجَحِيمِ

عَنْ أَصْحَابِ

وَلَا تُسْأَلُ

وَنَذِيرًا

بَشِيرًا

(of) the blazing fire.

about (the) companions

And you will not be asked

and (as) a warner.

(as) a bearer of good news

Brief Explanation:

- قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ...: When people are arrogant and insincere, they say wrong things.
- Even if Allah talked to them directly, they would not believe due to their insincerity.
- Allah has sent the Qur'an which is full of signs. Allah has His own ways to invite which are full of wisdom. He tests human beings on how they respond to the truth. The signs are enough for a thinking mind to believe in Him.
- Allah does not work according to the way people think.
- كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ...: Sincere people were convinced of the Qur'an's truth. They never doubted the message of Quran. However, nothing moved those who were insincere and nothing will. Even if an angel comes with clear signs, they would still find fault in him.
- Even today, the so-called intelligent people ask similar things: Show us Allah or how can we say this is from Allah. They behave like old people who misbehaved with their prophets. They should study the Qur'an, and they can see the truth clearly in it.
- يُوقِنُونَ means those who believe firmly. They are those who are seeking the truth and ready to accept and believe in it firmly.
- Yaqeen: To believe something firmly, something which is permanently held in the heart without having any doubt. It is more than knowledge ('ilm).
- إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ...: A person who ponders on the verses of the Quran will clearly see that this book is true and a live miracle from Allah.

Hadith: Narrated Ibn `Abbas: One day the Prophet ﷺ ascended Safa mountain and said: Wa Sabahah! All the Quraish gathered round him and said: What is the matter? He said: Look, if I told you that an enemy is going to attack you in the morning or in the evening, would you not believe me? They said: Yes, we will believe you. He (then) said: I am a warner to you in face of a terrible punishment. (Bukhari: 4801)

Lessons, Du'aas, and Plans: Many lessons, Du'aas, and plans can be derived from these ayaat. Below are some examples.

- Ignorant people say: Why doesn't Allah directly address us or a sign comes to us.
- Similar questions were posed by deviated people in the past.
- Prophet's role is to convey the message. He is not responsible for their salvation.

Du'a: O Allah! Help us to become firm believers.

Plan: InshaAllah! I will study the Qur'an and ponder it to increase my faith.

Nouns and Verbs: Below are some of the nouns and the verbs from the Ayaat of this lesson.

Verbs: Practice the 3 verb keys and the 3 noun keys for each verb given below using TPI.								
Meaning	Name of action	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ما جنز	Root & Code	Rep.
to know	عَلِمَ	مَعْلُومٌ	عَالِمٌ	إِعْلَمْ	يَعْلَمُ	عَلِمَ	ع ل م س	518
to say	قَوْلٌ	مَقُولٌ	قَائِلٌ	قُلْ	يَقُولُ	قَالَ	ق و ل ق ا	1719
to come	إِتْيَانٌ	مَأْتِيٌّ	آتٍ	إِئْتِ	يَأْتِي	أَتَى	أ ت ي ه د	275
to ask	سُؤَالٌ	مَسْئُولٌ	سَائِلٌ	سَلْ	يَسْأَلُ	سَأَلَ	س أ ل ف	119
to speak	تَكْلِيمٌ	مُكَلَّمٌ	مُكَلِّمٌ	كَلِّمْ	يُكَلِّمُ	كَلَّمَ	ك ل م ع ل	21
to become alike	تَشَابُهٌ	-	مُتَشَابِهٌ	تَشَابَهْ	يَتَشَابَهُ	تَشَابَهَ	ش ب ه ت د ا	10
to make clear	تَبْيِينٌ	مُبَيَّنٌ	مُبَيِّنٌ	بَيِّنْ	يُبَيِّنُ	بَيَّنَّ	ب ي ن ع ل	48
to firmly believe	إِيْقَانٌ	مُؤَقِّنٌ	مُؤَقِّنٌ	أَيِّقِنْ	يُؤَقِّنُ	أَيَّقَنَ	ي ق ن أ س	17

Nouns		
Meaning	Plural	Singular
saying	أَقْوَالٌ	قَوْلٌ
people	أَقْوَامٌ	قَوْمٌ
companion	أَصْحَابٌ	صَاحِبٌ